

MADE IN ITALY

IL PRODUTTORE DICHIARA CHE LA MACCHINA E' COSTRUITA IN ARMONIA ALLE NORME ISO 9000 E CONFORME ALLE DIRETTIVE 93/68, 89/336 E 72/23 DELLA CEE. IN OSSERVANZA ALLE DIRETTIVE CEE2002/96/CE E 2003/108/CE, VI RICORDIAMO CHE IL SIMBOLO DEL CASSONETTO BARRATO RIPORTATO QUI SOTTO INDICA CHE IL PRODOTTO ALLA FINE DELLA PROPRIA VITA UTILE DEVE ESSERE RACCOLTO SEPARATAMENTE DAGLI ALTRI RIFIUTI. L'UTENTE DOVRA' PERTANTO CONFERIRE L'APPARECCHIATURA A FINE VITA PRESSO GLI IDONEI CENTRI RACCOLTA DIFFERENZIATA DEI RIFIUTI ELETTRONICI ED Elettrotecnici, OPPURE CONSEGNARLA AL RIVENDITORE AL MOMENTO DELL'ACQUISTO DI UNA NUOVA APPARECCHIATURA IN RAGIONE DI UNO AD UNO. LO SMALTIMENTO ABUSIVO DA PARTE DELL'UTENTE COMPORTA L'APPLICAZIONE DELLE SANZIONI PREVISTE DALLA NORMATIVA VIGENTE.



THE FACTORY DECLARE THIS MACHINE IS MADE RESPECTING ISO 9000 STANDARDS AND COMPLIES WITH CE DIRECTIVES 93/68, 89/336 AND 79/23. THIS PRODUCT ALSO COMPLIANT WITH THE EUROPEAN DIRECTIVE EU 2003/96/EC. THE CROSSED WASTE BIN SYMBOL SHOWN ABOVE INDICATES THAT THE PRODUCT, BY END OF ITS LIFETIME, MUST BE THROWN OUT SEPARATLY FROM USUAL DOMESTIC GARBAGE, IT HAS TO BE CONSIGNED TO A WASTE DIFFERENTIATION CENTRE EQUIPPED FOR ELECTRONIC AND ELECTRIC APPLIANCES, OR TO THE COMPANY A SIMILAR ITEM IS TO BE BOUGHT FROM. THE USER IS RESPONSIBLE FOR THE APPLIANCE'S CONSIGNEMENT TO AN APPROPRIATE STRUCTURE. THE ABUSIVE DISPOSAL OF THIS PRODUCT FROM THE USER INCLUDES



GARANZIA



WARRANTLY



LA VALIDITA' DELLA GARANZIA PER OGNI DIFETTO DI FABBRICAZIONE E' DI MESI 18 DALLA COMPROVATA DATA DI ACQUISTO. USO IMPROPRIO E MANOMISSIONE DETERMINANO L'IMMEDIATA CESSAZIONE.

OUR WARRANTLY COVER ALL PRODUCTION DEFECT UNTIL 18 MONTHS AFTER PROOF OF SALE. IN CASE OF NOT PROPER USE, UNAUTHORIZED OPERATING OR TAMPERING THE WARRANTLY IS DENIED.



600 WATT
120 VOLTS ☐
220 VOLTS ☐

ATTENZIONE



Tenere lontano dalla portata di bambini e animali, usare esclusivamente nei modi indicati, evitare contatti con le parti soggette a riscaldamento. Controllare l'integrità del macchinario e del cavo elettrico in particolare; posizionare il macchinario a distanza da altri oggetti, in particolar modo da elementi infiammabili. Non esporre ad umidità o acqua. Riporre il macchinario dopo adeguato periodo di raffreddamento (minimo 20 minuti).

WARNING



Keep out from the reach of children or animals, use only on its proper way as indicated, avoid any possibile contact with its hot surfaces. Check the machinery in all its parts bfore use, electric wire in particular; keep on distance from any other object or material, especially from inflamable elements. Never expose to humidity or water. Remember do not store the machinery before a proper cooling time (at list 20 minutes).



CORRETTO USO

REGOLE PER IL CORRETTO USO: ASSICURARSI DEL CORRETTO INSERIMENTO DELLA PRESA E VERIFICARE LA TENSIONE DI RETE. ALLA PRIMA ACCENSIONE PUO' EMANARE ODORI ACRICI, SI CONSIGLIA DI VENTILARE I LOCALI OVE SI OPERA. IL MACCHINARIO NON DEVE ESSERE MANOMESSO IN NESSUN COMPONENTE, OGNI RIPARAZIONE O CONTROLLO DEVE ESSERE OPERATA DA PERSONALE QUALIFICATO. DISINSERIRE LA PRESA EVITANDO DI TIRARE IL CAVO. PULIRE IL MACCHINARIO A FREDDO USANDO PANNI PULITI E MORBIDI. SE SI USANO DETERGENTI, VERIFICARNE PRIMA LE SPECIFICHE.

IL PRODUTTORE NON SI ASSUME RESPONSABILITA' PER DANNI DA USO IMPROPRIO



CORRECT USE

CAUTION FOR CORRECT USE: ENSURE THE RIGHT PLUG IN AND THE CORRECT OPERATING TENSE. AT ITS FIRST SWITCH THE MACHINERY MAY RELEASE A BAD SMELL. WE SUGGEST TO VENT THE OPERATING ROOM. DO NOT MODIFY OR TAMPER THE MACHINERY OR ITS COMPONENTS. EVERY FIXING OR CHECKING OPERATION MUST BE DONE FROM QUALIFIED OPERATORS ONLY. THE WIRE TAKE OFF MUST BE DONE AVOIDING TO PULL THE CABLE. CLEAN ONLY WHEN COOL, USING DRY AND SOFT CLOTH. IF YOU'RE USING CLEANERS, CONSULT ITS SPECIFICATION

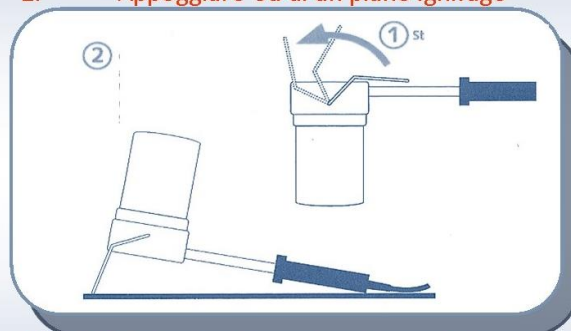
NO FACTORY LIABILITY FROM INCORRECT USE OF THE MACHINERY



ATTENZIONE: durante il raffreddamento o nelle fasi di non utilizzo del capsulatore, posizionare esattamente come indicato:



1. Alzare il cavalletto di sostegno
2. Appoggiare su di un piano ignifugo



WARNING: during the cooling-down of the capsulatore, or when not in use, please keep it exactly as shown:



1. Lift Up the stand
2. Place on a flat fireproof

ATTENZIONE



1. POSIZIONARE LA CAPSULA SULLA BOTTIGLIA
2. APPOGGIARE SOPRA LA BOTTIGLIA PER POCHI SECONDI, REGGENDOLO ESCLUSIVAMENTE PER IL MANICO
3. SOLLEVARE
4. LA CAPSULA E' PERFETTAMENTE SIGILLATA

WARNING



1. KEEP THE SHRINKING CAPSULE ON THE BOTTLE
2. PLACE ON THE BOTTLE FOR FEW SECONDS, HAVING CARE TO HANDLE FROM THE INSULATED GRIP ONLY
3. LIFT UP THE CAPSULATORE
4. THE CAPSULE IS PERFECTLY SEALED

